II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

ODLOČBA SVETA

z dne 24. julija 2008

o obstoju čezmernega primanjkljaja v Združenem kraljestvu

(2008/713/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 104(6) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ob upoštevanju pripomb Združenega kraljestva,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) S členom 104 Pogodbe je določen postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem za zagotovitev, da se države članice izogibajo čezmernemu javnofinančnemu primanjkljaju ali da ga zmanjšajo, kadar do njega pride.

(2) V skladu s točko 5 Protokola o določbah v zvezi z Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska se obveznost iz člena 104(1) Pogodbe o izogibanju čezmernemu javnofinančnemu primanjkljaju ne uporablja za Združeno kraljestvo, razen če preide v tretjo fazo ekonomske in monetarne unije. V drugi fazi si mora Združeno kraljestvo v skladu s členom 116(4) Pogodbe prizadevati za izogibanje čezmernemu javnofinančnemu primanjkljaju.

(3) Pakt stabilnosti in rasti temelji na cilju zdravih javnih financ kot sredstvu za izboljšanje pogojev za stabilnost cen in močno trajnostno rast, ki pospešuje ustvarjanje delovnih mest.

(4) V postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem iz člena 104 Pogodbe, kakor je bil pojasnjen z Uredbo Sveta (ES) št. 1467/97 z dne 7. julija 1997 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem [1], ki je del Pakta stabilnosti in rasti, je predvidena odločba o obstoju čezmernega primanjkljaja. V protokolu o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, priloženemu Pogodbi, so določene nadaljnje določbe, ki se nanašajo na izvajanje postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem. V Uredbi Sveta (ES) št. 3605/93 [2] so določena podrobna pravila in opredeljeni pojmi za uporabo določb omenjenega protokola.

(5) V skladu s členom 104(5) Pogodbe Komisija predloži mnenje Svetu, če meni, da v neki državi članici obstaja čezmerni primanjkljaj ali bi do njega lahko prišlo. Ob upoštevanju poročila Komisije v skladu s členom 104(3) Pogodbe in mnenja Ekonomsko-finančnega odbora v skladu s členom 104(4) Pogodbe je Komisija sklenila, da v Združenem kraljestvu obstaja čezmerni primanjkljaj. Zato je Komisija 2. julija 2008 naslovila na Svet mnenje v zvezi z Združenim kraljestvom.

(6) V členu 104(6) Pogodbe je navedeno, da Svet upošteva morebitne pripombe zadevne države članice, preden po opravljeni celoviti oceni odloča o tem, ali obstaja čezmerni primanjkljaj. V primeru Združenega kraljestva iz te celovite ocene izhajajo naslednji sklepi.

[1] UL L 209, 2.8.1997, str. 6.
[2] UL L 332, 31.12.1993, str. 7.

(7) Združeno kraljestvo si je v poznih 90. letih 20. stoletja močno prizadevalo za fiskalno konsolidacijo. Nato je vlada sprejela ohlapnejšo fiskalno naravnanost, predvsem zaradi izrecnega političnega cilja zvišati odhodke za javne storitve. Posledično je javnofinančni saldo prešel s presežka v poznih 90. letih 20. stoletja na primanjkljaj v višini 3,2 % BDP v letu 2003/2004 in v višini 3,5 % v letu 2004/2005. S proizvodno vrzeljo, ki je ostala v tem obdobju pozitivna, je to ustrezalo poslabšanju strukturnega salda za 4,75 odstotne točke BDP [1] v obdobju med letoma 1999/2000 in 2004/2005. Komisija je 21. septembra 2005 s sprejetjem poročila na podlagi člena 104(3) Pogodbe za Združeno kraljestvo sprožila postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem, 24. januarja 2006 pa je Svet odločil, da v Združenem kraljestvu obstaja čezmerni primanjkljaj. Proračunsko stanje se je v letih 2005/2006 in 2006/2007 izboljšalo, nominalni primanjkljaj v letu 2006/2007 pa se je zmanjšal na 2,6 % BDP. Komisija je 12. septembra 2007 ob upoštevanju doseženega primanjkljaja in napovedi iz pomladi 2007 sprejela priporočilo za odločbo Sveta o odpravi postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem proti Združenemu kraljestvu. Ekonomsko-finančni svet je 9. oktobra 2007 odločil, da v skladu s členom 104(12) Pogodbe odpravi postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem.

(8) Po podatkih iz postopka o čezmernem primanjkljaju, ki so jih marca 2008 sporočili organi Združenega kraljestva, je bilo za javnofinančni primanjkljaj Združenega kraljestva predvideno, da bo dosegel 3,2 % BDP v letu 2008/2009 in tako presegel referenčno vrednost 3 % BDP; to razmerje je enako razmerju, objavljenemu marca 2008 v proračunu Združenega kraljestva, ki je tudi predstavil proračunske načrte, v skladu s katerimi bi javnofinančni primanjkljaj v letu 2009/2010 znašal 2,8 % BDP. Številka za primanjkljaj v letu 2009/2010 je nižja od ustrezne številke v spomladanski napovedi služb Komisije, kjer znaša 3,3 % BDP, kar je predvsem posledica razlik v pričakovani rasti BDP v letu 2009/2010. Po objavi proračuna iz marca 2008 bo napoved politike z dne 13. maja o znižanju dohodnine v letu 2008/2009 stala 2,7 milijona funtov. Če to dodamo spomladanski napovedi Komisije za leto 2008, bi to pomenilo primanjkljaj 3,5 % BDP. Čeprav je v letu 2008/2009 načrtovani primanjkljaj, kot je bil sporočen marca 2008, presegel referenčno vrednost iz Pogodbe v višini 3 % BDP, je vendar blizu te vrednosti. Presežek nad referenčno vrednostjo 3 % BDP ni izjemen v smislu člena 104(2) Pogodbe. Presežek zlasti ni posledica izjemnega dogodka, ki ne bi bil pod nadzorom organov Združenega kraljestva, in tudi ni posledica resnega gospodarskega upada. V spomladanski napovedi služb Komisije za leto 2008 je bilo predvideno, da se bo rast Združenega kraljestva v letih 2008 in 2009 upočasnila na letne stopnje pod mogočo rastjo. Kljub temu se glede rasti BDP pričakuje, da bo dosegla 1,7 % v letu 2008 in 1,6 % v letu 2009. Presežek nad referenčno vrednostjo 3 % BDP se prav tako ne šteje za začasnega, saj službe Komisije na podlagi nespremenjenih politik napovedujejo, da bo stopnja primanjkljaja v letu 2009/2010 še vedno višja kot 3 % (3,3 %). To kaže, da zahteva iz Pogodbe v zvezi z merilom glede primanjkljaja ni izpolnjena.

(9) Splošni delež javnega dolga ostaja precej pod 60 % referenčne vrednosti (v podatkih o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem se je poročalo o stopnji 43,0 % BDP [2] v finančnem letu 2007/2008), čeprav se bo vse do leta 2009/2010 povečeval. Po napovedih služb Komisije bo v letu 2009/2010 delež dolga dosegel približno 47,5 % BDP.

(10) V skladu s členom 2(4) Uredbe (ES) št. 1467/97 se lahko „drugi pomembni dejavniki“ upoštevajo samo v odločbi Sveta o obstoju čezmernega primanjkljaja v skladu s členom 104(6) Pogodbe, če je dvojni pogoj – da primanjkljaj ostane blizu referenčne vrednosti in da je presežek čez referenčno vrednost začasen – v celoti izpolnjen. Ta dvojni pogoj ni izpolnjen. Zato drugi pomembni dejavniki niso upoštevani pri korakih, ki vodijo k tej odločbi –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Iz celovite ocene izhaja, da v Združenem kraljestvu obstaja čezmerni primanjkljaj.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske.

V Bruslju, 24. julija 2008

Za Svet

Predsednik

B. HORTEFEUX

[1] Po oceni služb Komisije, ki uporabljajo skupno metodologijo za ocenjevanje proizvodnih vrzeli.

[2] Gre za BDP, prilagojen za posredno merjene storitve finančnega posredništva (PMSFP).